



---

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**Рабочая группа по вопросам освещения  
и световой сигнализации

Семьдесят девятая сессия

Женева, 24–27 апреля 2018 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

**Упрощение правил, касающихся освещения  
и световой сигнализации****Предложение по дополнению 7 к поправкам  
первоначальной серии к Правилам № 86****Представлено Неофициальной группой по упрощению правил,  
касающихся освещения и световой сигнализации (НРГ по УПО)\***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен НРГ по УПО в целях включения в поправки первоначальной серии к Правилам № 86 ссылок на три новых упрощенных правила, касающиеся устройств световой сигнализации (УСС), устройств освещения дороги (УОД) и светоотражающих устройств (СОУ). Изменения к существующему тексту Правил № 86 выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов. Часть текста заключена в квадратные скобки для указания на то, что требуется продолжить обсуждение и принять решение.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2014–2018 годы (ECE/TRANS/240, пункт 105, и ECE/TRANS/2014/26, направление работы 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



## I. Предложение

Пункт 2.20.1 изменить следующим образом:

«2.20.1 «задний опознавательный знак тихоходных транспортных средств (ТТС)» – это треугольный знак со срезанными углами и характерной структурой лицевой стороны, покрытой светоотражающими и флуоресцирующими материалами или приспособлениями (класс 1) либо только светоотражающими материалами или приспособлениями (класс 2) (см., например, Правила № 69 ООН или [СОУ])».

Пункт 6.1 изменить следующим образом:

«6.1 Фары дальнего света (правила № 98, 112 и 113 или [УОД])»

Пункт 6.2 изменить следующим образом:

«6.2 Фары дальнего света (правила № 98, 112 и 113 или [УОД])»

Пункт 6.3 изменить следующим образом:

«6.3 Передние противотуманные фары (Правила № 19 или [УОД])»

Пункт 6.4 изменить следующим образом:

«6.4 Задняя(ие) фара(ы) (Правила № 23 или [УСС])»

Пункт 6.5 изменить следующим образом:

«6.5 Указатели поворота (Правила № 6 или [УСС])»

Пункты 6.7 и 6.7.1 изменить следующим образом:

«6.7 Сигналы торможения (Правила № 7 или [УСС])»

6.7.1 Установка: Устройства категории S1 или S2, как указано в Правилах № 7 или [УСС]: обязательна на всех транспортных средствах.

Устройства категории S3 или S4, как указано в Правилах № 7 или [УСС]: факультативна на всех транспортных средствах».

Пункт 6.8 изменить следующим образом:

«6.8 Передние габаритные огни (Правила № 7 или [УСС])»

Пункт 6.9 изменить следующим образом:

«6.9 Задние габаритные огни (Правила № 7 или [УСС])»

Пункт 6.10 изменить следующим образом:

«6.10 Задние противотуманные огни (Правила № 38 или [УСС])»

Пункт 6.11 изменить следующим образом:

«6.11 Стояночные огни (Правила № 77 или 7 или [УСС])»

Пункт 6.12 изменить следующим образом:

«6.12 Контурные огни (правила № 7 или [УСС])»

Пункт 6.14 изменить следующим образом:

«6.14 Задние светоотражающие устройства нетреугольной формы (Правила № 3 или [СОУ])»

Пункт 6.14.2 изменить следующим образом:

«6.14.2 Количество: Два или четыре (см. пункт 6.14.5.1)».

Пункт 6.15 изменить следующим образом:

«6.15 Боковые светоотражающие устройства нетреугольной формы (Правила № 3 или [СОУ])»

Пункт 6.15.2 изменить следующим образом:

«6.15.2 Количество:

Количество светоотражающих приспособлений должно быть таким, чтобы выполнялись требования в отношении размещения по длине. Характеристики этих устройств должны соответствовать требованиям для светоотражающих устройств класса IA или IB, изложенным в Правилах № 3 **или [COU]**.

Дополнительные светоотражающие приспособления и материалы (включая два светоотражающих приспособления, не соответствующих пункту 6.15.4 ниже) разрешаются при условии, что они не снижают эффективности обязательных устройств освещения и световой сигнализации».

Пункт 6.16 изменить следующим образом:

«6.16 Устройство освещения заднего регистрационного знака (Правила № 4 ООН **или [УСС]**)»

Пункт 6.17 изменить следующим образом:

«6.17 Передние светоотражающие устройства нетреугольной формы (Правила № 3 **или [COU]**)»

Пункт 6.18 изменить следующим образом:

«6.18 Боковые габаритные огни (Правила № 91 **или [УСС]**)»

Пункт 6.19 изменить следующим образом:

«6.19 Дневной ходовой огонь (Правила № 87 **или [УСС]**)»

Пункт 6.20 изменить следующим образом:

«6.20 Огонь подсветки поворота (Правила № 119 **или [УОД]**)»

Пункт 6.21 изменить следующим образом:

«6.21 Маркировка с улучшенными светоотражающими характеристиками (Правила № 104 **или [COU]**)»

Пункт 6.22 изменить следующим образом:

«6.22 Задний опознавательный знак ТТС (Правила № 69 **или [COU]**)»

6.22.1 Установка: Факультативна на транспортных средствах с максимальной расчетной скоростью не более 40 км/ч. Запрещена на всех других транспортных средствах.

6.22.2 Количество: В соответствии с приложением 15 к Правилам № 69 **или частью В приложения 24 к Правилам № [COU]**.

6.22.3 Схема монтажа: В соответствии с приложением 15 к Правилам № 69 **или частью В приложения 24 к Правилам № [COU]**.

6.22.4 Размещение

По ширине: В соответствии с приложением 15 к Правилам № 69 **или частью В приложения 24 к Правилам № [COU]**.

По высоте: Отдельных требований нет.

По длине: В соответствии с приложением 15 к Правилам № 69 **или частью В приложения 24 к Правилам № [COU]**.

- 6.22.5 Геометрическая видимость: В соответствии с приложением 15 к Правилам № 69 **или частью В приложения 24 к Правилам № [COU]**.
- 6.22.6 Направление: В соответствии с приложением 15 к Правилам № 69 **или частью В приложения 24 к Правилам № [COU]**.

*Пункт 6.24* изменить следующим образом:

«6.24 Огни маневрирования (Правила № 23 **или [УСС]**)»

*Пункт 6.24.9.2* изменить следующим образом:

«6.24.9.2 выполнение требования пункта 6.24.9.1 проверяют при помощи чертежей или посредством моделирования либо его считают выполненным, если условия установки соответствуют пункту 6.2.2~~3~~ Правил № 23 **или пункту 5.10.2 Правил № [УСС]**, как указано в карточке сообщения в пункте 9 приложения 1».

*Приложение 6, пункт 2* изменить следующим образом:

«2. Цвета и минимальные фотометрические требования

Каждая табличка или наклейка должна соответствовать техническим требованиям Правил № 70, класс 5, Правил № 104, класс F, **или Правил № [COU], класс 5 или класс F**».

## II. Обоснование

1. После внесения дополнения 2 в поправки первоначальной серии в Правила № 86 для уточнения были включены ссылки на правила, касающиеся различных устройств.
2. С учетом новых упрощенных правил ООН, касающихся УСС, УОД и СОУ, которые были подготовлены НРГ по УПО, в Правила № 86 необходимо включить дополнительные ссылки. Настоящая поправка связана с такими дополнительными ссылками на поправки первоначальной серии.